

ogz. dla  
Gminy

## POROZUMIENIE 1/2022

zawarte w dniu 15.02.2022 w Wałbrzychu pomiędzy **Gminą Jaworzyna Śląska**  
**ul. Powstańców 3, 58-140 Jaworzyna Śląska**, NIP 8842365203, REGON 890718350,  
reprezentowaną przez  
Justynę Chrebela – Zastępcę Burmistrza  
zwaną dalej „Inwestorem”

a

**Polską Spółką Gazownictwa sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie, Oddział Zakład**  
**Gazowniczy we Wrocławiu, ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław**, wpisaną do rejestru  
przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla  
Krakowa – Śródmieście w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru  
Sądowego pod numerem KRS 0000374001, NIP 5252496411, REGON 142739519,  
posiadającą kapitał zakładowy w wysokości 10 488 917 050 PLN reprezentowaną przez:

1...**Tomasz Trzaska – Kierownik Gazowni w Wałbrzychu**.....

2.....

zwaną dalej „PSG”

### § 1

1. Inwestor oświadcza, że w związku z planowaną budową drugiego budynku przy ul. Westerplatte 16 w Jaworzynie Śląskiej, konieczne jest przebudowanie przyłącza gazu: średniego ciśnienia De 25 PE PN 240 kPa, stanowiącego własność PSG, położonego aktualnie na działkach nr 72/1, 72/2 obręb Jaworzyna Śląska. Przełożenie ww. przyłącza będzie wykonane z przyczyn leżących wyłącznie po stronie Inwestora i w związku z jego potrzebami.
2. W celu uregulowania stosunków prawnych dotyczących przebudowywanego przyłącza De 25 PE ustala się, iż Inwestor dokona własnym kosztem i staraniem przebudowy przedmiotowego przyłącza na zasadach określonych w warunkach technicznych przebudowy sieci gazowej znak : PSGWR.0149.763.2.21 z dnia 14.12.2021 roku, stanowiących załącznik nr 1 do niniejszego porozumienia.

### § 2

1. W odniesieniu do nieruchomości, których właścicielem lub użytkownikiem wieczystym jest Inwestor i przez które przebiegać będą przebudowywane składniki sieci gazowej, Inwestor wyraża zgodę na posadowienie składników sieci gazowej na swojej nieruchomości, a także wyraża zgodę na utrzymywanie przez PSG składników sieci gazowej na tej nieruchomości i korzystanie z części nieruchomości w zakresie niezbędnym do zapewnienia prawidłowego i niezakłóconego działania tych składników (tj. eksploatacji, prawie dojścia i dojazdu do wskazanych gazociągów/przyłączy w celu

dokonywania kontroli, przeglądów, konserwacji, remontów oraz usuwania awarii lub wymiany urządzeń).

2. W przypadku, gdy przebudowywane składniki sieci gazowej będą przechodziły przez nieruchomości, których właścicielem lub użytkownikiem wieczystym są osoby trzecie, Inwestor zobowiązuje się na własny koszt uzyskać w formie aktu notarialnego zgody właścicieli lub użytkowników wieczystych nieruchomości, przez które przechodził będzie przebudowywany składnik sieci gazowej na ustanowienie na rzecz PSG sp. z o.o. służebności przesyłu, uzgodnionej z PSG, polegającej na prawie utrzymywania składników sieci gazowej na nieruchomości i korzystania z części nieruchomości w zakresie niezbędnym do zapewnienia prawidłowego i niezakłóconego działania składników sieci gazowej (tj. eksploatacji, prawie dojścia i dojazdu do wskazanej sieci gazowej celem dokonywania kontroli, przeglądów, konserwacji, remontów oraz usuwania awarii lub wymiany urządzeń).
3. W przypadku, gdy część lub całość przekładanego składnika sieci gazowej będzie znajdowała się w pasie drogowym drogi publicznej, w rozumieniu ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, postanowień ust. 2 nie stosuje się w odniesieniu do tego odcinka sieci gazowej, która znajdują się wyłącznie w pasie drogowym.
4. Inwestor zobowiązuje się wykonać projekt budowlany przebudowy składników sieci gazowej położonych na działkach gruntu wymienionych w § 1 ust. 1, zgodnie z obowiązującymi normami, przepisami oraz aktualnymi zasadami budowy i odbioru sieci gazowej obowiązującej w PSG.
5. Projekt, o którym mowa w ust. 4, winien być przedłożony przez Inwestora do uzgodnienia przez PSG przed rozpoczęciem inwestycji.

### § 3

1. PSG po wykonaniu przebudowy składników sieci gazowej przez Inwestora, pozostaje prawnym właścicielem przebudowanych składników sieci gazowej stanowiących element całej sieci gazowej średniego ciśnienia. Z chwilą dokonania odbioru końcowego przebudowanych składników sieci gazowej i ich wpięcia do sieci gazowej PSG, przebudowane składniki sieci gazowej staną się własnością PSG i wejdą w skład przedsiębiorstwa PSG, natomiast zbędne po przebudowaniu (wyłączone z eksploatacji) elementy sieci gazowej przejmie Inwestor. Inwestorowi nie przysługuje wynagrodzenie od PSG z tytułu przebudowy składników sieci gazowej i wymiany dawnych elementów sieci gazowej na nowe.
2. W przypadku potrzeby fizycznego usunięcia wyłączono z eksploatacji przyłącza, Inwestor zobowiązany jest do usunięcia przyłącza i utylizacji na własny koszt. Dokumentem potwierdzającym usunięcie przyłączy będzie pomiar powykonawczy inwestycji sporządzony na mapie zasadniczej.



3. W przypadku braku konieczności fizycznego usunięcia wyłączonych z eksploatacji gazociągów/przyłączy, Inwestor może zaniechać usunięcia wyłączonych z eksploatacji składników sieci gazowej na odcinku przebiegającym przez tę nieruchomość, pod warunkiem uzyskania zgody właściciela lub użytkownika wieczystego na nieodpłatne pozostawienie sieci gazowej pod ziemią (jeden egzemplarz takiego oświadczenia Inwestor przekaże PSG w terminie do 1 miesiąca od dnia wykonania przełożenia). W przypadku braku możliwości skontaktowania się z właścicielem lub użytkownikiem wieczystym, Inwestor przekaże w wyżej wskazanym terminie oświadczenie stwierdzające brak możliwości skontaktowania się z ww. osobami.
4. Inwestor zleci Gazowni w Wałbrzychu wykonanie prac związanych z włączeniem do czynnej sieci gazowej przebudowywanego odcinka przyłącza średniego ciśnienia. Pozostałe prace odtworzeniowe, roboty ziemne, wykonanie wykopów, zabezpieczenie, oznakowanie, oraz ewentualne zajęcie pasa drogowego leżą po stronie Inwestora. Prace należy realizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, instrukcjami i normami.
5. Wszelkie materiały potrzebne do realizacji wpięcia do czynnej sieci gazowej zapewni Inwestor zadania. *W przypadku konieczności zastosowania urządzeń Stop System, wymagane jest zastosowanie fittingów firmy Ravetti S.R.L., które są kompatybilne z urządzeniami Stop – System firmy Ravetti S.R.L., stosowanymi w OZG we Wrocławiu.*
6. Inwestor zadania jest zobowiązany do ustanowienia Inspektora Nadzoru Inwestorskiego, do obowiązków którego należeć będzie m.in. sprawowanie kontroli zgodności realizacji przebudowy sieci gazowej zgodnie z projektem, pozwoleniem na budowę, przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, sprawdzanie i odbiór robót budowlanych, uczestniczenie w próbach i odbiorach technicznych.
7. Wymiana odcinka przyłącza powinna odbywać się po uprzednim zgłoszeniu do Gazowni w Wałbrzychu.
8. Inwestor zobowiązuje się do zwrotu poniesionych przez PSG kosztów wpiąć do czynnej sieci gazowej na podstawie kalkulacji sporządzonej przez PSG w oparciu o aktualny koszt jednej roboczogodziny pracownika PSG na dzień realizacji inwestycji, a także w oparciu o stosowane w PSG koszty pracy sprzętu oraz dojazdu przy uwzględnieniu stosowanych w PSG kosztów ogólnych i marży.
9. Inwestor najpóźniej w dniu odbioru przebudowywanych składników sieci gazowej przekaże PSG oświadczenie w formie aktu notarialnego o udzieleniu PSG bezterminowego i nieodpłatnego uprawnienia do wykonywania czynności związanych z remontami, eksploatacją tej sieci (ustanowieniu służebności przesyłu) złożonych przez właścicieli, użytkowników wieczystych, współwłaścicieli lub współużytkowników wieczystych, przez które przebiegać będą przebudowywane składniki sieci gazowej.

Oświadczenie musi zawierać przyrzeczenie ujawnienia tego obciążenia w księdze wieczystej nieruchomości w terminie 60 dni od dnia odbioru przebudowywanych składników sieci gazowej. W przypadku, gdy służebność przesyłu ustanowiona zostanie za wynagrodzeniem, lub w przypadku, gdy Inwestor nie przedstawi ww. oświadczeń dla każdej z działek, będzie on zobowiązany zwrócić PSG kwotę równą wynagrodzeniu za ustanowienie służebności na działce. Oświadczenie takie nie jest wymagane w odniesieniu do odcinków sieci gazowej, która przebiega wyłącznie w pasie drogowym drogi publicznej oraz przyłączy gazowych przebiegających na nieruchomości Inwestora.

10. Inwestor oświadcza, iż nie będzie domagał się od PSG zaspokojenia jakichkolwiek roszczeń dotyczących zwrotu poniesionych nakładów i kosztów bezpośrednich lub pośrednich dotyczących przebudowy składników sieci gazowej objętych niniejszym porozumieniem. Sieć gazowa po przebudowie zachowuje identyczne parametry użytkowe, z wyłączeniem długości i lokalizacji, co nie stanowi podstawy do zwiększenia wartości majątku PSG - wystawienia dokumentu PT.
11. Inwestor zobowiązuje się do przekazania na rzecz PSG kompletnej dokumentacji technicznej i formalno – prawnej (dokumentacji odbiorowej) zgodnie z załącznikiem nr 3, 4, 5.
12. Po akceptacji przez PSG kompletnej dokumentacji odbiorowej, protokół zdawczo - odbiorczy zgodny z załącznikiem nr 2, zostanie podpisany przez przedstawiciela PSG.
13. Inwestor oświadcza, że nie wnosi i nie będzie wnosił z tytułu przekazania dokumentacji żadnych roszczeń wobec PSG w przyszłości.
14. Inwestor zrzeka się wobec PSG roszczeń opartych na art. 49 KC.
15. Inwestor zobowiązuje się do:
  - a) uzgodnienia dokumentacji technicznej przełożenia.
  - b) przeniesienie ewentualnych majątkowych praw autorskich na wszystkich nabytych przez Inwestora polach eksploatacji w związku z przekazaniem PSG wszelkiej dokumentacji projektowej przebudowywanych składników sieci gazowej,
  - c) przekazania do PSG cesji gwarancji i rękojmi w części dotyczącej przebudowy i likwidacji obiektów systemowych udzielonych przez wykonawców robót, dostawców materiałów i urządzeń na wykonane roboty, o ile taka przebudowa będzie wykonywana,
  - d) przedstawiania do akceptacji PSG (Dział Zarządzania Majątkiem Sieciowym/Sekcje) wszelkich zmian i odstępstw od uzgodnionego Projektu Wykonawczego.
16. Osobami w PSG, z którymi Inwestor powinien uzgadniać czynności wykonywane na podstawie niniejszego porozumienia są:
  - a) Kierownik Działu Zarządzania Majątkiem Sieciowym/Sekcji
  - b) Kierownik Gazowni/Dział Stacji i Sieci Gazowych

CAF  
SKM



c) Specjalista ds. Spajania (nie dotyczy przyłączy do 10 m<sup>3</sup>/h)

#### § 4

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszym porozumieniem zastosowanie mają odpowiednie przepisy Prawa budowlanego oraz przepisów wykonawczych, Kodeksu cywilnego i inne obowiązujące przepisy.
2. Wszelkie spory powstałe na tle niniejszego porozumienia rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy miejscowo dla miejsca położenia przebudowywanych składników sieci gazowej.
3. Wszelkie zmiany do porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Niniejsze porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. PSG zastrzega, iż przedmiotowe porozumienie staje się bezskuteczne lub wygasa w zakresie w jakim Inwestor nie uzyskał lub nie uzyska pozwolenia na budowę przed upływem 2 lat od daty wydania warunków technicznych znak PSGWR.0149.763.2.21 z dnia 14.12.2021
6. Integralną część porozumienia stanowią załączniki :
  - Nr 1 : Warunki Techniczne.
  - Nr 2 : Protokół zdawczo – odbiorczy.
  - Nr 3: Wykaz wymaganych dokumentów w zakresie spajanie/spawanie.
  - Nr 4 : Wykaz dokumentów odbiorowych niezbędnych do przekazania PSG ( przed dokonaniem wpięcia do czynnej sieci gazowej).
  - Nr 5: Wykaz dokumentów odbiorowych niezbędnych do przekazania PSG (odbior końcowy -zakończenie zadania).

PSG Gazownia w Gajbrzychu  
KIEROWNIK  
Tomasz Trzaska  
1. ....  
2. ....

Inwestor:  
ZASTĘPCA BURMISTRZA  
1. *Justyna Chrebela*  
2. ....

ADWOKAT  
Magdalena Karpowicz-Hofubecka  
Nr 204

GINA JAWORZYNA ŚLĄSKA  
ul. Powstańców 3  
58-140 Jaworzyna Śląska  
tel. 74 85 88 230, 74 85 88 233  
NIP 884-23-65-203, Regon 890718350





	<p align="center"><b>WARUNKI TECHNICZNE</b></p> <p><b>Budowy/Przebudowy/Remontu gazociągu i/lub istn. przyłączy średniego/niskiego ciśnienia</b> Załącznik nr 1 do Instrukcji wydawania Warunków Technicznych budowy, przebudowy i remontu sieci gazowych</p>	<p align="center">ZMS/137/2018/1/1</p> <p align="center"><i>ZALĄCZNIK NR 1</i></p>
---	---	--

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
ul. W. Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów  
Dział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu

data wydania: 14-12-2021

pieczęć jednostki wydającej Warunki Techniczne  
ul. Wrocławska 2, 58-309 Wałbrzych  
tel. 74 842 74 51, faks 74 842 46 14  
NIP 525 24 96 411  
REGON 142739519

## WARUNKI TECHNICZNE

**Budowy/Przebudowa/Remontu gazociągu i/lub istniejącego przyłącza średniego/niskiego ciśnienia\***

*Nr PSGWR.0149.763.2.21*

### I. CHARAKTERYSTYKA OBIEKTU

Miejscowość/ gmina/ dzielnica:\* Jaworzyna Śląska

Ulica/ nr działki/ inne określenia miejsca:\* ul. Westerplatte 16, dz. nr 72/1, 72/2

Jednostka eksploatująca: Gazownia w Wałbrzychu ul. Wrocławska 2, 58-309 Wałbrzych

Rodzaj paliwa gazowego (wg grupy PN-C 04750, PN-C-04753):

E     LW     LS     inny: .....

Informacja dodatkowa:\* kolizja planowanej inwestycji z istniejącym przyłączem gazu

### II. STAN ISTNIEJĄCY OBIEKTU (dot. przebudowy/remontu\*)

Ciśnienie (MOP) [kPa]: 240

**a. Gazociąg:\***

średnica i materiał, długość, rok budowy

**b. Przyłącza:\***

- De 25 PE-100 SDR 11 RC - 39m – 1szt. ul. Westerplatte 16, rok budowy 2020

średnica i materiał, długość, ilość

**c. Punkty gazowe do 10 m<sup>3</sup>/h:\*** na ścianie istniejącego budynku

lokalizacja, gazomierz, reduktor, ilość, inne

**d. Informacja dodatkowa:\***

### III. STAN DOCELOWY OBIEKTU

Ciśnienie (MOP): 240 kPa

**a. Gazociąg:\***

lokalizacja

średnica i materiał, długość



	<b>WARUNKI TECHNICZNE</b> <b>Budowy/Przebudowy/Remontu gazociągu i/lub istn. przyłączy średniego/niskiego ciśnienia</b> Załącznik nr 1 do Instrukcji wydawania Warunków Technicznych budowy, przebudowy i remontu sieci gazowych	ZMS/137/2018/1/1
---	--	------------------

**b. Przyłącza:\* PE-100 SDR 11 RC**

- De 25 PE100 RC SDR11 ok. 25,5m – 1szt. ul. Westerplatte 16 (przebudowa istniejącego przyłącza, lokalizacja wg załącznika graficznego - odcinek A – B)

**c. Punkty gazowe do 10m<sup>3</sup>/h :**

- Dla przebudowywanego przyłącza : lokalizacja punktu bez zmian

lokalizacja, gazomierz, reduktor, ilość, inne

**Zalecenia dot. miejsc włączeń i prac przełączeniowych:\***

Prace wyłączeniowe oraz włączeniowe do czynnego przyłącza zostaną przeprowadzone przez Gazownię w Wałbrzychu. Prace wyłączeniowe przeprowadzone będą poprzez zaciśnięcie istniejącego przyłącza z późniejszym montażem mufy naprawczej. W dokumentacji projektowej należy określić termin realizacji przebudowy.

**Włączenie do sieci gazowej w punktach :**

- **A** – czynne przyłącze De 25 PE100 SDR11
- **B** – czynne przyłącze De 32 PE100 SDR11

Wpięcie do czynnej sieci gazowej wykonana Gazownia w Wałbrzychu odpłatnie, na zlecenie usługi gazowniczej przez Inwestora.

**d. Zalecenia dot. armatury:\***

- Zastosować rury osłonowe w przypadku zbliżeń do uzbrojenia podziemnego.

**e. Informacja dodatkowa:\***

- Opracowanie projektowe winno zawierać miejsca odcięcia przyłącza i zakres likwidacji
- Planowana trasa przebiegu sieci oraz długość wniesiona jest orientacyjnie i nie stanowi elementu wymagającego późniejszych jej zmian wynikających z uzgodnień z właścicielami terenów.

---

## IV. WYMAGANIA DOTYCZĄCE REALIZACJI

### 1. Wymagania ogólne

Sieci gazowe należy projektować zgodnie z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie (Dz. U. z 2013 r. poz. 640) oraz Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1065).

Sieci gazowe powinny być budowane z zastosowaniem wyrobów budowlanych wprowadzonych do obrotu lub udostępnionych na rynku krajowym zgodnie z wymaganiami



	<b>WARUNKI TECHNICZNE</b> <b>Budowy/Przebudowy/Remontu gazociągu i/lub istn. przyłączy średniego/niskiego ciśnienia</b> Załącznik nr 1 do Instrukcji wydawania Warunków Technicznych budowy, przebudowy i remontu sieci gazowych	ZMS/137/2018/1/1
---	--	------------------

Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 266 z późn. zm.).

~~Punkty gazowe powinny spełniać wymagania ST-IGG-0502 Załącznik B „Wymagania dla Punktu Gazowego”.~~

## 2. Wymagania dot. technologii budowy

Wykop otwarty / przewiert / przecisk - zgodnie z wydana decyzją właściciela działki / drogi

## 3. Gazociągi i przyłącza z PE\*

Gazociągi i przyłącza z PE należy projektować i wykonywać zgodnie z regulacjami PSG sp. z o.o. „Zasady projektowania gazociągów stalowych niskiego i średniego ciśnienia oraz gazociągów polietylenowych” i „Zasady budowy, technologii zgrzewania i napraw polietylenowych sieci gazowych”.

Przed przystąpieniem do robót wykonawca powinien opracować i zatwierdzić we właściwym Dziale/Sekcji Zarządzania Majątkiem Sieciowym kartę technologiczną zgrzewania.

## 4. Gazociągi i przyłącza stalowe. Wymagania z zakresu spawalnictwa\*:

Gazociągi i przyłącza stalowe należy projektować i wykonywać zgodnie z regulacjami PSG sp. z o.o. „Zasady projektowania gazociągów stalowych niskiego i średniego ciśnienia oraz gazociągów polietylenowych” i „Zasady budowy, technologii spajania i napraw stalowych sieci gazowych”.

Co najmniej 15 dni roboczych przed przystąpieniem do prac spawalniczych Wykonawca powinien dostarczyć do odpowiednich służb spawalniczych operatora dokumentację spawalniczą zgodną z wymogami „Zasady budowy, technologii spajania i napraw stalowych sieci gazowych” celem uzgodnienia.

## 5. Ochrona przeciwkorozyjna\*

### a. Ochrona bierna\*

- Ochronę bierną należy projektować i wykonywać zgodnie z regulacją PSG sp. z o.o. „Zasady projektowania i budowy ochrony przeciwkorozyjnej stalowych sieci gazowych”.
- Rodzaj powłoki izolacyjnej na części liniowej gazociągu (typ/rodzaj) zgodnie z wyżej wymienionymi zasadami.
- Rodzaj powłoki izolacyjnej na połączeniach spawanych (typ/rodzaj) jak wyżej.
- Rodzaj powłoki izolacyjnej na armaturze (typ/rodzaj) jak wyżej.
- Kryteria odbiorowe powłoki izolacyjnej jak wyżej.

### b. Ochrona katodowa\*

- ~~Ochronę katodową należy projektować i wykonywać zgodnie z regulacją PSG sp. z o.o. „Zasady projektowania i budowy ochrony przeciwkorozyjnej stalowych sieci gazowych”.~~
- ~~Wg odrębnych Warunków Technicznych Przebudowy/Remontu sieci gazowej poprzez montaż/ remont Systemu Ochrony Katodowej (Załącznik 5 do Instrukcji wydawania Warunków Technicznych budowy, przebudowy i remontu sieci gazowych).\*~~

	<b>WARUNKI TECHNICZNE</b> <b>Budowy/Przebudowy/Remontu gazociągu i/lub istn. przyłączy średniego/niskiego ciśnienia</b> Załącznik nr 1 do Instrukcji wydawania Warunków Technicznych budowy, przebudowy i remontu sieci gazowych	ZMS/137/2018/1/1
---	--	------------------

## 6. Wymagania w zakresie stosowanych wyrobów

- Wyroby budowlane powinny być oznakowane oznakowaniem CE lub znakiem budowlanym B zgodnie z art. 5 ustawy o wyrobach budowlanych (t.j. Dz. U. z 2019 poz. 266 z późn. zm.) i posiadać deklaracje właściwości użytkowych sporządzone przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela.
- Własności materiałowe i wytrzymałościowe wyrobów budowlanych metalowych powinny być potwierdzone w dokumentach kontroli, świadectwie odbioru 3.1 zgodnie z PN-EN 10204 Wyroby metalowe - Rodzaje dokumentów kontroli.

## 7. Wymagania dla dokumentacji projektowej

Dokumentacja musi spełniać wymagania:

- Ustawy prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1186 z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego Dz.U. 2020 poz. 1609
- Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 1129

Wymagana wersja elektroniczna dokumentacji winna być zgodna z wersją papierową\*

## V. UZGODNIENIA

Dokumentacja projektowa wymaga ostatecznego uzgodnienia w Gazowni w Wałbrzychu ul. Wrocławska 2, 58-309 Wałbrzych.

## VI. DANE INWESTORA I WARUNKI FINANSOWANIA

1. GMINA JAWORZYNA ŚLĄSKA UL. POWSTAŃCÓW 3, 58-140 JAWORZYNA ŚLĄSKA


## VII. UWAGI KOŃCOWE

- Niniejsze warunki techniczne są ważne 24 miesiące od daty wydania lub wg innych ustaleń wynikających z zawierającym porozumieniem,
- Przywołane instrukcje obowiązujące w PSG sp. z o.o. dostępne są na stronie internetowej <https://www.psgaz.pl/regulacje-wewnetrzne>
- Przywołane standardy techniczne IGG są do nabycia w Izbie Gospodarczej Gazownictwa ul. Kasprzaka 25, 01-224 Warszawa oraz do wglądu w Dziale Zarządzania Majątkiem Sieciowym PSG sp. z o. o. Oddział Zakład Gazowniczy w Dziale/Sekcji Zarządzania Majątkiem Sieciowym PSG sp. z o. o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu
- Wszelkie zmiany w Warunkach Technicznych może dokonać tylko jednostka wydająca niniejszy dokument na pisemny wniosek strony zainteresowanej.
- Integralną częścią warunków technicznych jest załącznik graficzny.



	<b>WARUNKI TECHNICZNE</b> <b>Budowy/Przebudowy/Remontu gazociągu i/lub istn. przyłączy średniego/niskiego ciśnienia</b> Załącznik nr 1 do Instrukcji wydawania Warunków Technicznych budowy, przebudowy i remontu sieci gazowych	ZMS/137/2018/1/1
---	--	------------------

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
 ul. Bandrowskiego 16, 33-100 Tamów  
 Regionalny Zakład Gazowniczy we Wrocławiu  
 Gazownia w Wałbrzychu  
 ul. Wrocławska 2, 58-309 Wałbrzych  
 tel. 74 842 74 51 faks 74 842 46 14  
 NIP 525 24 96 411  
 KRS 0000374001 REGON 142739519

  
 KIEROWNIK  
 Gazownia w Wałbrzychu  
 Tomasz Przaska  
 .....  
 podpis

**Załączniki:**

1. Mapa pogładowa z zakresem zadania

**Sporządził:**

Krzysztof Olszewski, kontakt e-mail/tel. [krzysztof.olszewski2@psgaz.pl](mailto:krzysztof.olszewski2@psgaz.pl) tel. 74 84 27 254, kom. 693 784 866

## VIII. PRZYJĘCIE DO REALIZACJI

Nazwa firmy/jednostki/Działu/Sekcji.....

Data/podpis.....

\*) niepotrzebne skreślić lub wybrać/pozostawić właściwy opis

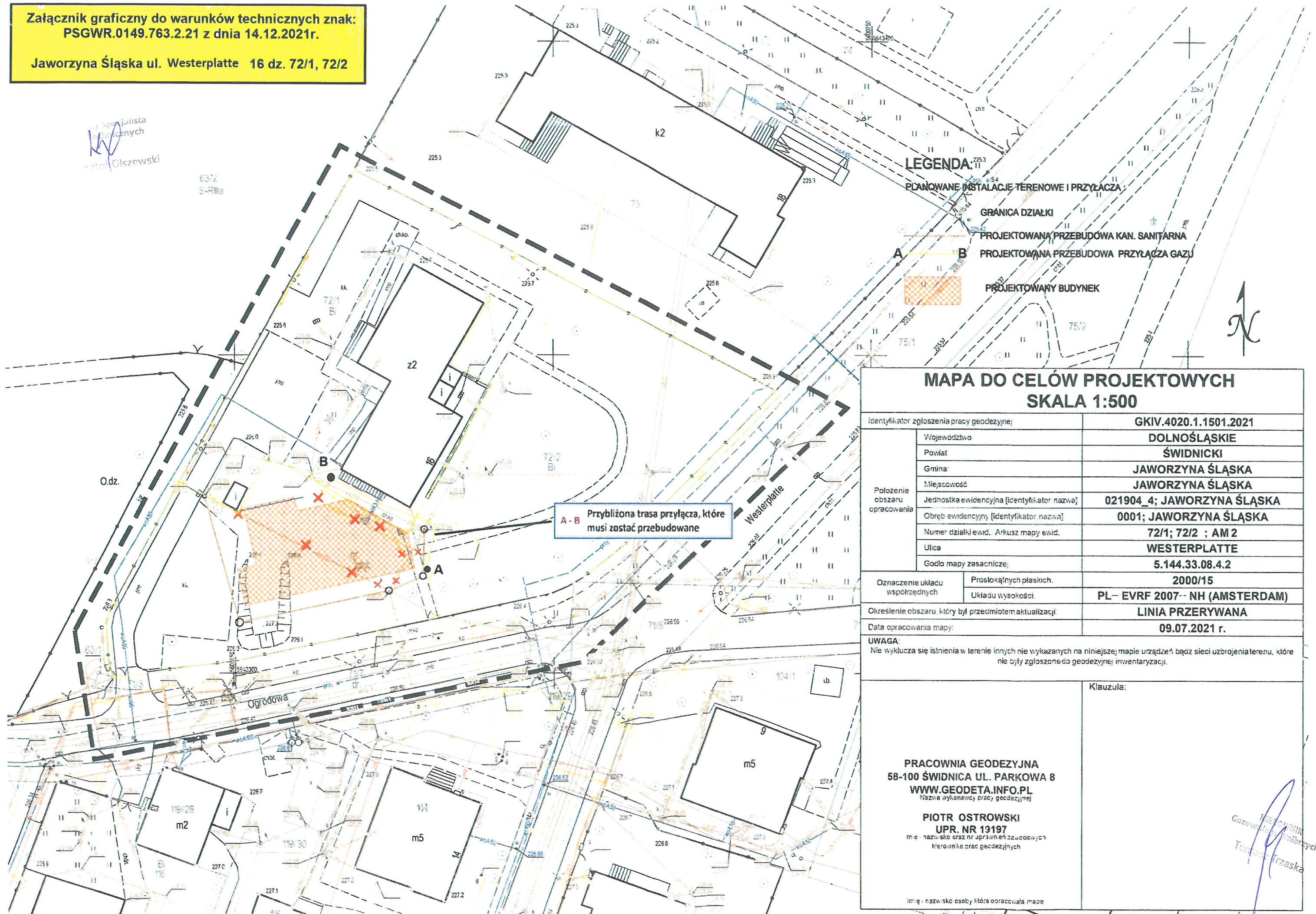




Załącznik graficzny do warunków technicznych znak:  
PSGWR.0149.763.2.21 z dnia 14.12.2021r.

Jaworzyna Śląska ul. Westerplatte 16 dz. 72/1, 72/2

Specjalista  
Technicznych  
Prac  
Geodezyjnych  
Piotr Ostrowski



### MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

Identyfikator zgłoszenia pracy geodezyjnej		GKIV.4020.1.1501.2021
Województwo		DOLNOŚLĄSKIE
Powiat		ŚWIDNICKI
Gmina		JAWORZYNA ŚLĄSKA
Miejscowość		JAWORZYNA ŚLĄSKA
Jednostka ewidencyjna [identyfikator nazwa]		021904_4; JAWORZYNA ŚLĄSKA
Obręb ewidencyjny [identyfikator nazwa]		0001; JAWORZYNA ŚLĄSKA
Numer działki ewid. Arkusze mapy ewid.		72/1; 72/2 ; AM 2
Ulica		WESTERPLATTE
Godło mapy zasadniczej		5.144.33.08.4.2
Oznaczenie układu współrzędnych	Prosokątnych płaskich.	2000/15
	Układu wysokości.	PL- EVRF 2007-- NH (AMSTERDAM)
Określenie obszaru, który był przedmiotem aktualizacji		LINIA PRZERYWANA
Data opracowania mapy		09.07.2021 r.

**UWAGA:**  
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń bądź sieci uzbrojenia terenu, które nie były zgłoszone do geodezyjnej inwentaryzacji.

PRACOWNIA GEODEZYJNA  
58-100 ŚWIDNICA UL. PARKOWA 8  
WWW.GEODETA.INFO.PL  
Nazwa wykonawcy pracy geodezyjnej

PIOTR OSTROWSKI  
UPR. NR 19197  
m.e. nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych  
kierownika prac geodezyjnych

Imię i nazwisko osoby która opracowała mapę

Kluczula:

Geodezja  
Tomasz Trzaska





### Protokół zdawczo – odbiorczy

Spisany w dniu ..... w sprawie przekazania – przejęcia przełożonego odcinka(ów) sieci gazowej.

1. Przekazującym jest ....., reprezentowany(a) przez :
- 1) .....
  - 2) .....

zwany(a) dalej „Przekazującym”

2. Przejmującym jest Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, 50-504 Wrocław ul. Ziębicka 44, reprezentowaną przez :
- 1) .....
  - 2) .....

Zwany dalej „Przejmującym”

3. Przedmiot przekazania :
- 1) odcinek gazociągu [pśr/c, śr/c, n/c ] ..... o łącznej długości ..... m wykonany z rur ..... o średnicy ....., zlokalizowany na działkach o nr ewid. .... w miejscowości ..... Gmina....., stanowiący odcinek istniejącego gazociągu ..... o numerze inwentarzowym .....
  - 2) protokół odbioru technicznego przebudowy gazociągu
  - 3) dokumentacja odbiorowa

4. Przekazujący przekazuje z dniem ..... Przejmującemu przełożony odcinek gazociągu zgodnie z Porozumieniem nr .....zawartym w dniu .....

5. Przekazania-przejęcia przełożonego odcinka(ów) gazociągu dokonano w związku z zakończeniem jego przebudowy przez Przekazującego, mającej na celu usunięcie kolizji w związku z budową ..... na podstawie [decyzji nr ..... z dnia ..... wydanej przez Starostwo Powiatowe w ..... / zgłoszenia rozpoczęcia robót z dnia ..... ]\*

6. Przekazujący oświadcza że :
- 1) Przedmiot przekazania został wykonany w pełnym zakresie rzeczowym, zgodnie z warunkami technicznymi znak :..... z dnia ....., wydanymi przez PSG sp.



z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu, projektem budowlanym i wykonawczym oraz prawomocną decyzją pozwolenia na budowę/zgłoszeniem rozpoczęcia robót\*.

- 2) Przedmiot przekazania jest wolny od jakichkolwiek obciążeń i zobowiązań natury rzeczowej, finansowej i prawnej, dotyczących okresu przygotowania i wykonania przedmiotu przekazania.
  
7. Z chwilą przejścia przełożonego odcinka(ów) gazociągu o jakim mowa w pkt. 3.1) niniejszego protokołu na przejmującego, przypadają wszelkie naturalne i rzeczowe pożytki płynące z przełożonych odcinków gazociągu oraz wszelkie ciężary i świadczenia obciążające majątek, a związane z jego użytkowaniem i eksploatacją.
  
8. Dokumenty odbiorowe, będą przechowywane w siedzibie Przejmującego.
  
9. Protokół niniejszy sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Strony.

*\*niewłaściwe skreślić*

Na tym protokół zakończono i podpisano.

Strona przekazująca :

1. ....

Strona przejmująca :

1. ....

**Wykaz dokumentów dot. zgrzewania/spawania przekazanych wraz z protokołem zdawczo – odbiorczym:**

**I. Wymagania z zakresu spajania polietylenowych sieci gazowych**

Gazociągi/ przyłącza z PE należy projektować i wykonywać zgodnie z regulacją PSG sp. z o.o. „Zasady projektowania gazociągów oraz budowy, technologii zgrzewania i napraw polietylenowych sieci gazowych”.

**Wymagane dokumenty:**

1. Karta technologiczna zgrzewania - zatwierdzona we właściwym Dziale/Sekcji Zarządzania Majątkiem Sieciowym.
2. Protokół zgrzewania.
3. Kartę/karty kontrolne zgrzewu.
4. Listę połączeń zgrzewanych.
5. Zaświadczenie kwalifikacyjne zgrzewaczy.
6. Świadectwo/świadectwa kalibracji zgrzewarek.

**II. Wymagania z zakresu spawalnictwa**

Gazociągi/przyłącza należy projektować i wykonywać zgodnie z regulacją PSG sp. z o.o. „Zasady budowy, technologii spajania i napraw stalowych sieci gazowych”.

Wykonawca jest zobowiązany spełniać wymogi obowiązujące w PSG sp. z o.o. dotyczące spawalnictwa.

Co najmniej 15 dni roboczych przed przystąpieniem do prac spawalniczych Wykonawca powinien dostarczyć do odpowiednich służb spawalniczych operatora dokumentację spawalniczą zgodną z wymogami „Zasady budowy, technologii spajania i napraw stalowych sieci gazowych” celem uzgodnienia.

1. Dokumentacja spawalnicza przedłożona do uznania powinna zawierać:
  - instrukcje technologiczne spawania WPS wraz z przynależnymi protokołami WPQR (WPAR),
  - wykaz materiałów przeznaczonych do wbudowania,
  - schemat (mapę) spoin,
  - plan spawania i kontroli złączy spawanych – wzór stanowi załącznik nr 5 do „Zasad budowy, technologii spajania i napraw stalowych sieci gazowych”.

2. Dokumentacja odbiorowa prac spawalniczych powinna zawierać, co najmniej następujące elementy:

- a) Świadectwa odbioru materiałów podstawowych.
- b) Świadectwa odbioru materiałów dodatkowych.
- c) Instrukcje technologiczne spawania WPS wraz przynależnymi protokołami uznania, kwalifikowania technologii WPAR, WPQR.
- d) Kserokopię uprawnień spawaczy.

(Dokumenty wymienione w pkt a,b,c,d, wykonawca przekaze inspektorowi nadzoru, lub personelowi nadzoru spawalniczego przed przystapieniem do wykonania zadania).

- e) Protokół przydatności urządzenia spawalniczego.
- f) Protokół badan wizualnych.

g) Dziennik spawania wraz ze schematem wykonanych spoin.

h) sprawozdania z badan nieniszczacych wraz z radiogramami w formie cyfrowej lub błony fotograficznej. Dopuszcza się przekazanie radiogramów w formie zdigitalizowanej jako skan klasy DS wg PN-EN 14096-2

(Dokumenty wymienione w pkt g,h, wykonawca przekaze inspektorowi nadzoru, lub personelowi nadzoru spawalniczego przed przystapieniem do wykonania próby ciśnieniowej).

Dokumentacja spawalnicza, w tym dokumentacja niezbędna do przeprowadzenia odbioru wykonanych prac spawalniczych, może zostać rozszerzona o inne dokumenty w oparciu o ustalenia między wykonawcą, a operatorem sieci gazowej.



do Porozumienia nr ..... z dnia .....

**PROTOKÓŁ PRZEKAZANIA DOKUMENTACJI (przed zleceniem Gazowni /  
wpięcia do czynnej sieci gazowej)**

z dnia .....

Nr warunków : .....

Adres realizowanego obiektu: .....

ul. ....

Inwestor: .....

Wykonawca: .....

Każdy dokument należy przekazać w oryginale z adnotacją o adresie zabudowy wraz z datą, podpisem oraz pieczęcią kierownika budowy, jeżeli dostarczana będzie kopia należy opatrzyć „za zgodność z oryginałem” :

1. Kopia zgłoszenia organowi administracji architektoniczno-budowlanej zamiaru wykonania robót budowlanych / kopia zawiadomienia o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych do organu nadzoru budowlanego.
2. Protokół przekazania placu budowy.
3. Zgłoszenia zajęcia pasa drogowego (kopia)
4. Dokumentacja materiałowa (deklaracje zgodności, gwarancje, instrukcje) :

**Wymagania dla rur PE :**

- znak budowlany i krajowa deklaracja właściwości użytkowych wystawiona przez producenta wyrobu, pozwalająca na znakowanie wyrobu znakiem budowlanym (zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobów deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. z 2016 r. poz. 1966 z późn. zm.)
- dokument potwierdzający zgodność z wymogami normy PN-EN 1555-1, PN-EN 1555-2 – Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do przesyłania paliw gazowych. Polietylen (PE). Cz. 1: Postanowienia ogólne, Cz. 2: Rury,
- dla rur RC ważny dokument potwierdzający zgodność z wymogami PAS 1075 typ 1 lub typ 2: TEST KARBU wg PN EN ISO 13479 Rury z poliolefin do przesyłania płynów - Oznaczanie odporności na propagację pęknięć - Metoda badania powolnego wzrostu pęknięć w rurach z karbem nie mniej niż 8760 h, TEST FNCT i ACT wg ISO 16770 Plastics -- Determination of environmental stress cracking (ESC) of polyethylene -- Full-notch creep test (FNCT) nie mniej niż 5000 h, test odporności na obciążenie punktowe (TEST PLT, tzw. test kuli dr Hessela) nie mniej niż 8760 h **lub ważna krajowa ocena techniczna lub aprobatą techniczną.**

**Wymagania dla kształtek PE :**

- znak budowlany i krajowa deklaracja właściwości użytkowych wystawiona przez producenta wyrobu, pozwalająca na znakowanie wyrobu znakiem budowlanym (zgodnie



do Porozumienia nr ..... z dnia .....

z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobów deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. z 2016 r. poz. 1966 z późn. zm.)

- dokument potwierdzający zgodność z wymogami normy PN-EN 1555-1, PN-EN 1555-3 – Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do przesyłania paliw gazowych. Polietylen (PE). Cz. 1: Postanowienia ogólne, Cz. 3: Kształtki,;
- Ważne świadectwo odbioru 3.1 zgodnie z PN-EN 10204, potwierdzające właściwości fizyczne kształtek.

#### **Wymagania dla armatury PE :**

- znak budowlany i krajowa deklaracja właściwości użytkowych wystawiona przez producenta wyrobu, pozwalająca na znakowanie wyrobu znakiem budowlanym (zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobów deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. z 2016 r. poz. 1966 z późn. zm.)
- dokument potwierdzający zgodność armatury z normami zharmonizowanymi, dyrektywą ciśnieniową 2014/68/UE, krajową oceną techniczną lub aprobatą techniczną,
- Ważne świadectwo odbioru 3.1 zgodnie z PN-EN 10204, potwierdzające właściwości fizyczne armatury.

#### **Wymagania dla rury stalowych/kształtek/ armatury zaporowa i upustowa/kołnierzy/elementów łącznych/elementy sieci gazowej monobloki, kompensatory, fittingi stalowe**

- Właściwości rur i innych materiałów stalowych powinny być potwierdzone świadectwem odbioru 3.1 wg PN-EN 10204 Wyroby metalowe – Rodzaje dokumentów kontroli.
- Wszystkie materiały dodatkowe do spawania (druty spawalnicze, elektrody) użyte do budowy, przebudowy i napraw stalowej sieci gazowej powinny posiadać pełne świadectwo odbioru 3.1 wg PN-EN 10204 uwzględniające wyniki analizy chemicznej oraz właściwości wytrzymałościowe.
- Elementy gazociągu i innych obiektów stalowej sieci gazowej będące wyrobami budowlanymi powinny być dopuszczone do stosowania w budownictwie. Na wyrobie lub na przynależnym do niego świadectwie odbioru powinno znajdować się oznaczenie znakiem budowlanym B lub CE.
- Producent lub jego upoważniony przedstawiciel powinien wystawić na dostarczane materiały Deklaracje Właściwości Użytkowych.
- Producent kołnierzy powinien dostarczyć dokumentację w celu zapewnienia identyfikowalności materiału, z którego został wykonany kołnierz. Należy przedstawić świadectwo odbioru 3.1 wg PN-EN 10204 na materiał wyjściowy, z którego został wykonany kołnierz oraz świadectwo jakości wykonania kołnierza.

#### **Wymagania dla połączeń PE/stal**

- Połączenia PE/stal – dokument wymagany jest Krajowa Deklaracją Właściwości Użytkowych wystawiona w oparciu o Krajową Ocenę Techniczną lub Aprobatę Techniczną.

[Wpisz tutaj]

Załącznik nr 4

do Porozumienia nr ..... z dnia .....

5. Dokumentacja dot. procesu spawania/zgrzewania – zgodnie z załącznikiem nr 3.
6. Protokół z próby szczelności lub wytrzymałości z graficznym zapisem :
  - Taśma z rejestratora,
  - Świadectwo wzorcowania urządzeń pomiarowych/rejestrujących,
7. Protokół z tłokowania gazociągu.
8. Protokół z badania powłoki izolacyjnej gazociągu.
9. Protokół ze sprawdzenia prawidłowości działania armatury.
10. Informacja geodety o zgodności usytuowania obiektu budowlanego z projektem zagospodarowania działki lub terenu lub odstępstwach od tego projektu
11. Szkice powykonawcze,
12. Szkice lokalizacyjne zamontowanej armatury,
13. Deklaracja złożenia pomiaru inwentaryzacyjnego do Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej
14. Oświadczenia kierownika budowy/ robót.
  - o zgodności wykonania sieci gazowej zgodnie z projektem,
  - o prawidłowości wykonania przejść sieci gazowej przez przeszkody terenowe/ skrzyżowania z innym uzbrojeniem.
  - o zgodności użytych materiałów, armatury i urządzeń z dokumentacją.
15. Decyzja kierownika Gazowni/Działu Stacji i Sieci Gazowych o nagazowaniu:

wyrażam zgodę TAK / NIE .....

16. ....

UWAGI

.....  
.....

Protokoły sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Inwestora i PSG.

\* niepotrzebne skreślić

.....  
Przekazujący

.....  
Przyjmujący/Użytkownik Sieci gazowej

.....  
Specjalista ds. spajania  
(nie dotyczy przyłączy do 10 m<sup>3</sup>/h)





do Porozumienia nr ..... z dnia .....

**PROTOKÓŁ ODBIORU DOKUMENTACJI (uzupełnionej po zakończeniu inwestycji)**

z dnia .....

Nr warunków : .....

Adres realizowanego obiektu: .....

ul. ....

Inwestor: .....

Wykonawca: .....

Każdy dokument należy przekazać w oryginale z adnotacją o adresie zabudowy wraz z datą , podpisem oraz pieczęcią kierownika budowy, jeżeli dostarczana będzie kopia należy opatrzyć „za zgodność z oryginałem”.

1. Projekt budowlany wraz z załącznikami i naniesionymi zmianami,
2. Protokół ze sprawdzenia wykonania robót ziemnych ulegających zakryciu i ułożeniu gazociągu/przyłącza w wykopie oraz wykonanie znakowania przyłącza gazu taśmą.
3. Oświadczenie właścicieli terenów o prawidłowym uporządkowaniu działek prywatnych.
4. Badanie zagęszczenia gruntu.
5. Decyzja o pozwoleniu na budowę/zgłoszenie (oryginał),
6. Protokół przekazania terenu budowy,
7. Dziennik budowy dla inwestycji objętych decyzją o pozwoleniu na budowę.
8. Oświadczenie kierownika budowy:
  - zgodności wykonania obiektu budowlanego z projektem budowlanym lub warunkami pozwolenia na budowę oraz przepisami,
  - doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy
9. Powykonawczą inwentaryzację geodezyjną w wersji papierowej 2 szt.
10. Powykonawczą inwentaryzację geodezyjną w wersji elektronicznej na nośniku
11. Oświadczenia właścicieli terenów o prawidłowym uporządkowaniu działki
12. Deklaracje zgodności, świadectwa jakości materiałów wbudowanych
13. Protokoły/ oświadczenia odbiorów pasów drogowych

do Porozumienia nr ..... z dnia .....

14. Protokół z napełnienia paliwem gazowym

15. Decyzja UDT zezwalająca na eksploatację urządzenia

16. Zobowiązanie gwarancyjne Wykonawcy:

- dotyczące sieci gazowej,
- dotyczące odtworzenia nawierzchni,

17. ....

18. ....

**UWAGI**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Protokoły sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Inwestora i PSG.

\* niepotrzebne skreślić

.....  
Przekazujący

.....  
Przyjmujący / Użytkownik sieci gazowe

.....  
Specjalista ds. Spajania  
(nie dotyczy przyłączy do 10 m<sup>3</sup>/h)